

↑ Unterschrift des Vertriebenen, innerhalb des Feldes – bei Behörde/Polizei zu leisten / Signature of the displaced person, within the box – in front of police/civil officer / Підпис переміщеної особи, ставиться у полі вище у присутності поліції/державного службовця ↑

**Zutreffendes bitte  ankreuzen! Alle gelb unterlegten Felder sind zutreffendenfalls auszufüllen. Bitte in lateinischer Schrift ausfüllen. Alle Datumsangaben bitte im Format TT.MM.JJJJ (z.B. 31.12.2000) eingeben.**  
**Please tick  as appropriate! All fields highlighted in yellow must be completed where applicable. Please fill in in Latin letters. Please enter all dates in the format DD.MM.YYYY (e.g. 31.12.2000).**  
**Закресліть відповідне ! Усі виділені жовтим поля мають бути заповнені, якщо це вас стосується. Заповнювати латинськими літерами. Всі дати зазначаються у форматі ДД.ММ.РРРР (наприклад, 31.12.2000).**

## Datenerfassung für Ausweis für Vertriebene (§ 62 AsylG iVm VertriebenenVO) Registration for Identity Card for Displaced Persons Бланк реєстрації для отримання посвідчення переміщеної особи

### A. Personendaten / Personal Data / Персональні дані

Familiename(n)/ Surname(s) / Прізвище		Vorname(n) / Given name(s) / Ім'я (імена)	
Geburtsdatum / Date of birth / Дата народження		Geburtsort / Place of birth / Місце народження	
Geschlecht / Gender / Стать <input type="checkbox"/> männlich / male / чоловіча <input type="checkbox"/> weiblich / female / жіноча <input type="checkbox"/> anderes: / other: / інше:			
Staatsangehörigkeit / Citizenship / Громадянство <input type="checkbox"/> Ukraine / Україна <input type="checkbox"/> andere: / other: / інше:			
Wohnsitz in der Ukraine? / Place of residence in Ukraine? / Місце проживання в Україні? <input type="checkbox"/> Ja / yes / так <input type="checkbox"/> Nein / no / ні Wenn ja: Straße, Hausnummer, Türnummer, PLZ, Ort / If yes: Street, house number, door number, postal code, city / Якщо так: вулиця, номер будинку, квартира, індекс, місто/село			
Bei minderjährigen Personen (unter 18 Jahren) oder nicht handlungsfähigen Personen: / In case of minors (under 18 years) or persons incapable of acting: / Для неповнолітніх (молодше 18 років) або недієздатних осіб: <input type="checkbox"/> begleitet / accompanied / є супроводжуюча особа <input type="checkbox"/> unbegleitet / unaccompanied / немає супроводжуючої особи			
Gesetzlicher Vertreter: / legal guardian: / законний представник: Familiename(n) / Surname(s) / Прізвище(а)		Vorname(n) / Given name(s) / Ім'я (імена)	
Geburtsdatum / Date of birth / Дата народження	Staatsangehörigkeit / Citizenship / Громадянство <input type="checkbox"/> Ukraine / Україна <input type="checkbox"/> andere / other / інше:		
Aufenthaltsort / Location / Місце перебування <input type="checkbox"/> Österreich / Austria / Австрія <input type="checkbox"/> anderer Staat: / other country: / інша держава:			
Wenn Österreich: / If Austria: / Якщо Австрія: Straße, Hausnummer, Türnummer, PLZ, Ort / Street, house number, door number, postal code, city / Вулиця, номер будинку, квартира, індекс, місто/село			
Wenn anderer Staat: Kontaktdaten: / If other country: contact data: / Якщо інша держава: контактна інформація:			

## B. Person ohne ukrainische Staatsangehörigkeit / Person Who Is Not a Citizen of Ukraine / Особи, що не є громадянами України

<input type="checkbox"/> Familienangehöriger von ukrainischen Staatsangehörigen oder in der Ukraine Asyl- oder Komplementärschutzberechtigten / Family member of Ukrainian citizens or persons entitled to asylum or complementary protection in the Ukraine / Член родини громадянина України або особа, що має право на статус біженця або додатковий захист в Україні			
Name und Geburtsdatum des ukrainischen Angehörigen oder in der Ukraine Schutzberechtigten / Name and d.o.b. of the Ukrainian citizen or the person entitled to protection in Ukraine / Прізвище та дата народження громадянина України або особи, що має право на додатковий захист в Україні			
Diese Person ist mein(e) / This person is my / Ця особа є моїм(єю)			
<input type="checkbox"/> Ehepartner/eingetragener Partner / spouse/registered partner / чоловіком/дружиною /зарєстрованим партнером	<input type="checkbox"/> Kind / child / дитиною	<input type="checkbox"/> Mutter/Vater / mother/father / матір'ю/батьком	<input type="checkbox"/> Sonstige / Other / Інше:
<input type="checkbox"/> Asyl bzw. Komplementärschutz in der Ukraine / Asylum or complementary protection in Ukraine / Статус біженця або додатковий захист в Україні			
Aufenthaltstitel-Nummer und Art / no. of residence permit and type / номер та тип посвідки на проживання			

## C. Reiseweg und Aufenthalt / Travel Route and Residence / Маршрут та перебування

Datum der Ausreise aus der Ukraine Date of departure from Ukraine Дата від'їзду з України	Staat der Ausreise Country of departure Країна від'їзду	
Datum der Einreise in den Schengen-Raum Date of entry into Schengen area Дата в'їзду у Шенгенську зону	Staat der Einreise in den Schengen-Raum Country of entry into Schengen area Країна в'їзду у Шенгенську зону	
Datum der Einreise nach Österreich / Date of entry into Austria / Дата в'їзду в Австрію		
Haben Sie einen gültigen oder abgelaufenen Aufenthaltstitel in Österreich? Do you have a valid residence permit in Austria or one that has expired? / У вас є дійсна посвідка на проживання в Австрії або посвідка з вичерпаним терміном дії?		
<input type="checkbox"/> Ja / Yes / Так <input type="checkbox"/> Nein / No / Ні		
Wenn ja: / If yes / Якщо так: Nummer / Number / Номер	Datum / Date / Дата	Gültig bis / valid until / термін дії
Haben Sie einen gültiges oder seit 23.02.2022 abgelaufenes Visum für Österreich? Do you have a valid visa or one that has expired since 23.02.2021? / У вас є дійсна віза для в'їзду в Австрію або віза, термін дії якої закінчився після 23.02.2022?		
<input type="checkbox"/> Ja / Yes / Так <input type="checkbox"/> Nein / No / Ні		
Wenn ja: / If yes / Якщо так: Nummer / Number / Номер	Datum / Date / Дата	Gültig bis / valid until / термін дії
Beabsichtigen Sie, in einen anderen Staat weiterzureisen? Do you plan to leave for another country? / Ви плануєте переїжджати в іншу країну?		
<input type="checkbox"/> Ja / Yes / Так <input type="checkbox"/> Nein / No / Ні		
Wenn ja, wann und wohin? If yes, when and where to? / Якщо так, коли і куди?		

## D. Vorstrafen / Criminal Record / Судимості

Sind Sie strafrechtlich verurteilt? Have you been convicted of a crime? / У вас є судимості?		
<input type="checkbox"/> Ja / Yes / Так <input type="checkbox"/> Nein / No / Ні		
Wenn ja: / If yes: / Якщо так: Gericht / Court / Суд	Delikt(e) / Crime(s) / Правопорушення	Datum / Date / Дата

## E. Adresse / Address / Адреса

<input type="checkbox"/> Organisiertes Grundversorgungsquartier / Organised reception facility / Організований пункт прийому	<input type="checkbox"/> Privatunterkunft / Private accommodation / приватне житло
Adresse in Österreich: / Address in Austria: / Адреса в Австрії: Straße, Hausnummer, Türnummer, PLZ, Ort / Street, house number, door number, postal code, city / Вулиця, номер будинку, квартира, індекс, місто/село	
Bei minderjährigen oder nicht handlungsfähigen Personen: / In case of minors (under 18 years) or persons incapable of acting: / Для неповнолітніх або недієздатних осіб:	
<input type="checkbox"/> Adresse des gesetzlichen Vertreters / Address of the legal guardian / Адреса законного представника	<input type="checkbox"/> andere / other / інше
Wenn andere: / if other: / Якщо інше: Straße, Hausnummer, Türnummer, PLZ, Ort / Street, house number, door number, postal code, city / Вулиця, номер будинку, квартира, індекс, місто/село	
Telefonnummer (für Rückfragen) / phone number (for enquiries) / телефон (для запитань)	

**Hinweis: Zu den Voraussetzungen für das Aufenthaltsrecht für Vertriebene und zum Ablauf siehe das Informationsblatt „Vertriebene aus der Ukraine – Registrierung“.**

**Note: For the requirements for the right of residence for displaced persons and the procedure, see the information sheet “Displaced Persons from Ukraine – Registration”.**

**Примітка: умови та процес отримання посвідки на проживання для вимушено переміщених осіб описано в інформаційному листі «Переміщені особи з України – реєстрація»**

Ort / Place / Місце

Datum / Date / Дата

↑ Unterschrift des Vertriebenen, innerhalb des Feldes – bei Behörde/Polizei zu leisten / Signature of the displaced person – within the box – in front of police/civil officer / Підпис переміщеної особи - ставиться у полі вище у присутності поліції/державного службовця

